

На правах рукописи



Ефремова Дарья Андреевна

Лингвостилистические средства выражения модальности в тексте биографии (на материале англоязычных текстов)

Специальность 10.02.04 –  
«Германские языки»

**Автореферат** диссертации на соискание ученой степени кандидата  
филологических наук

Москва – 2016

Работа выполнена в Федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Московском государственном институте (университете) международных отношений Министерства иностранных дел Российской Федерации» на кафедре английского языка №1 факультета международных отношений

Научный руководитель кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры английского языка №1 Левковская Нина Алексеевна

Официальные оппоненты: Голубкова Екатерина Евгеньевна, доктор филологических наук, профессор, ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет» профессор кафедры лексикологии английского языка факультета английского языка

Оганьян Анна Михайловна, кандидат филологических наук, ГОУ ВО МО «Государственный социально-гуманитарный университет», доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации факультета иностранных языков;

Ведущая организация ФГБОУ ВО «Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

Защита состоится «1» декабря 2016 г. в 12 ч. 00 м. на заседании диссертационного совета Д 212.155.16 по филологическим наукам на базе Государственного образовательного учреждения высшего образования Московской области Московского государственного областного университета по адресу: 105082, Москва, Переведеновский пер. д.5 ауд. 33

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке МГОУ по адресу: 105005, Москва, ул. Радио д. 10А, а также на сайте: <http://mgou.ru>

Электронная версия автореферата размещена на официальном сайте МГОУ [www.mgou.ru](http://www.mgou.ru) и сайте ВАК Минобрнауки РФ <http://www.vak3.ed.gov.ru>

Автореферат разослан «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Ученый секретарь  
Диссертационного совета Д 212.155.16,  
кандидат филологических наук, доцент



Е.Н. Чистовская

## Общая характеристика работы

Диссертационное исследование посвящено изучению категории субъективной и объективной модальности в биографическом тексте и лежит в русле таких дисциплин, как лингвистика текста, стилистика английского языка, функциональная стилистика и анализ текста.

**Объектом** данного исследования является модальность биографического текста. **Предметом** исследования – средства субъективной и объективной модальности в разных типах биографического текста.

Выбор темы исследования обусловлен тем, что на современном этапе развития общества сохраняется устойчивый интерес к антропологической проблематике, которая находит свое отражение во всех направлениях научной деятельности, в том числе в лингвистике. Учет «человеческого фактора» заставляет задуматься о соотношении индивидуального (эмоционально-оценочного) и предметно-логического компонента в тексте, именно поэтому изучение модальности текста приобретает первостепенное значение.

Таким образом, **актуальность** данного исследования обусловлена необходимостью установления факторов, влияющих на соотношение субъективного и объективного в различных жанрах и типах текста, в частности в биографическом тексте. Данное исследование также направлено на выявление языковых аспектов текстовой модальности и установление ее отличия от логической и фразовой модальностей.

Модальность как универсальная категория, представляющая дихотомию «субъективность – объективность» в языке, приобрела философское и лингвистическое осмысление еще в первой половине XX в. в трудах Л. Витгенштейна и Ш. Балли<sup>1</sup>. Существуют различные подходы к трактовке понятия модальности: логический [Панфилов В.З.; Воркачев С.Г.<sup>2</sup>] таксономический [Бархударов Л.С., Ахманова О.С., Шведова Н.Ю., 1980; Адмони В.Г., Хэмп Э., Aimer К., Boyd J., Coats J.O.<sup>3</sup>], дискурсивный [Берестнев Г.И., Павловская Н.Ю., Ченки А., Шмелева Т.В., Halliday M.A.K., 2004, Enkvist N.E.<sup>4</sup>]; текстоцентрический [Тураева З.Я., Солганик Г.Я., 2010, Гальперин И.Р.,

---

<sup>1</sup> Витгенштейн, Л. Логико-философский трактат // Л. Витгенштейн Избранные работы.— М.: Издательский дом «Территория будущего», 2005.—С. 52-139.; Балли, Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка / Ш Балли.—М.: Эдиториал УРСС, 2001.—С. 400-403.

<sup>2</sup> Панфилов, В.З. Категория модальности и ее роль в конституировании структуры предложения и суждения / В.З. Панфилов // Вопросы языкознания. -1977.—№ 4.—С.41; Воркачев, С.Г. Оценка и ценность в языке: монография / С.Г. Воркачев.- Волгоград: Парадигма, 2006.—186 с.

<sup>3</sup> См. напр.: Бархударов, Л.С. Очерки по морфологии современного английского языка / Л.С. Бархударов.—М.: Высшая школа, 1975.—156 с.; Шведова, Н. Ю. Русская грамматика/ Н. Ю. Шведова—М.: Наука, 1980.—792с.; Coates, J. Semantics of the Modal Auxiliaries / J. Coates. — Lnd.: Routledge, 2013.—272p.; Boyd, J. The Semantics of Modal Verbs / J. Boyd, J.P. Thorne // Journal of Linguistics.—Cambridge, 1969.—V. 5.—P. 57–74.

<sup>4</sup> См., напр.: Павловская, Н.Ю. Когнитивно-дискурсивный статус модальной категории волеизъявления / Н.Ю. Павловская. // Язык и дискурс в статике и динамике: мат-лы научной конференции.— Минск, 2008.—С.107.;

2008, Москальская О.И., Романова Т.В., 2004, Матвеева Т.В.<sup>5</sup>]. Для данного диссертационного исследования была выбрана текстоцентрическая концепция модальности, поскольку она наилучшим образом позволяет использовать потенциал выбранного материала для исследования, дает возможность наиболее полно изучить многообразие такого сложного и неоднозначно трактуемого явления, как биографический текст.

С момента своего становления и выделения в отдельный жанр биографический текст трактовался с философско-культурологических [Винокур Г.О., Хайдеггер М., Dilthey W.,<sup>6</sup>] и литературоведческих позиций [Манн Ю., Тынянов Ю.Н., Аверинцев С.С., Соболевская О.В., Панин С.В., Лежен Ф., Maurois А., Misch G., Shipley J.T.<sup>7</sup>]. С лингвистической точки зрения биографический текст практически не исследовался; в немногочисленных работах в этой области языковеды, в основном, интересовались вопросами типологии биографий [Кузнецов Н.И., Терпугова А.В.<sup>8</sup>], а также реализацией в них некоторых текстовых категорий [Евсеева Ю.Н.<sup>9</sup>].

Очень многие проблемы, связанные с рассмотрением биографического текста как лингвистического явления, среди которых можно назвать стилевую детерминацию биографического текста, его жанровые черты, критерии типологии биографического текста по-прежнему остаются малоизученными. Более того, актуализация таких текстовых категорий как модальность, членимость и пространственно-временной континуум в биографическом тексте не находилась в

---

Ченки, А. Грамматические теории в когнитивной лингвистике и полимодальность коммуникации [Электронный ресурс] — URL: <http://www.philol.msu.ru/~ccs/files/cienki.pdf> (дата обращения: 20.06.2016). Шмелева, Т.В. Модальность и модус / Т.В. Шмелева // Модальность в языке и речи: новые подходы к изучению: мат-лы научной конференции.—Калининград-Светлогорск, 2007.—С. 47-54.; Halliday, M.A.K. An Introduction to Functional Grammar / M.A.K. Halliday, Matthiessen C.M.I.M.—Lnd.: Arnold, 2004.—P.189-213; Enkvist, N.E. Linguistic Stylistic / N.E. Enkvist. -. The Hague-Paris: Mouton, 1973.—179 p.;

<sup>5</sup> См., напр.: Тураева, З.Я. Лингвистика текста. Текст: структура и семантика/ З.Я. Тураева.— М.: УРСС, 2012.—С. 67, 87, 109, 110, 112; Солганик, Г.Я. Очерки модального синтаксиса / Г.Я. Солганик.—М.: Флинта: Наука, 2010.—136 с.; Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин.— М.: Либроком, 2008.—137с.; Романова, Т.В. Модальность как текстообразующая категория в современной мемуарной литературе: дис. ... д-ра филол. наук:10.02.01 / Татьяна Владимировна Романова.— СПб., 2004.—418 с.

<sup>6</sup> См., напр.: Винокур, Г.О. Биография и культура / Г.О. Винокур.— СПб.: ЛКИ, 2007.—96с.; Dilthey, W. *Gesammelte Werke* / W. Dilthey. -. Stuttg., 1992.—Vd. 7—S.246

<sup>7</sup> См., напр.: Тынянов, Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино / Ю.Н. Тынянов.— М.: Наука, 1974.—576с.; Аверинцев, С.С. Плутарх и античная биография. К вопросу о месте классика жанра в истории жанра / С.С. Аверинцев.—М.: Наука, 1973.—278с.; Панин, С.В. Жанр биографии в русской литературе XVIII- первой XIXвв.: истоки, формирование, типология: дис. ... канд. филол. наук:10.01.01. / Сергей Викторович Панин.—М., 2002.—247с.; Соболевская, О.В. Биография / О.В. Соболевская // Литературная энциклопедия терминов и понятий.—М.: Интелвак, 2001.—С. 90-92.; Лежен, Ф. В защиту автобиографии / Ф. Лежен // Иностранная литература.—2000.—№ 4.—С.110-122.; Maurois, A. *Aspects of Biography* / A. Maurois.—Cambridge: Cambridge University Press, 1929.—P. 83-97; Misch, G. *Geschichte der Autobiographie* / G. Misch.—Leipzig: Routledge, 2003.—368 s.

<sup>8</sup> Кузнецов, Н.И. Биография как тип текста (на материале английских биографий): дис ...канд. филол наук:10.02.04 / Николай Иванович Кузнецов. – Одесса, 1990. – С. 91-94.; Терпугова, А.В. Биографический текст как объект лингвистического исследования: дис. ... канд. филол. наук:10.02.19 / Ангелина Валерьевна Терпугова.—М., 2012.—251с.

<sup>9</sup> Евсеева, Ю.Н. Адресованность как определяющий фактор лексических и структурных особенностей текста биографии: дис ... канд. филол. наук:10.02.04 / Юлия Николаевна Евсеева.— М., 2010 — С.31-36.

фокусе современных лингвистических исследований. Необходимостью изучения данных вопросов обуславливается **научная новизна** предлагаемой диссертации. Принципиально новым является то, что в работе используется дифференцированный подход к категории модальности (субъективная и объективная) в рамках текстоцентрической концепции.

**Целью** данного исследования является описание закономерностей и лингвостилистических средств реализации субъективной и объективной модальностей в биографиях, определение их соотношения и связи этого соотношения со стилевыми, жанровыми и типовыми характеристиками данного текста. Эта цель определила постановку ряда частных **задач**:

- определение существенных характеристик модальности как текстовой категории и ее отграничение от смежных понятий оценочности, эмоциональности (и эмотивности), экспрессивности;

- рассмотрение стилевых, жанровых и типовых характеристик биографического текста и его основных разновидностей;

- выявление и рассмотрение лингвостилистических средств различных уровней, используемых для реализации субъективной и объективной модальностей, и выявление их функционального своеобразия в различных типах биографии;

- установление соотношения средств субъективной и объективной модальности в различных типах биографического текста и связи этого соотношения со стилевыми, жанровыми и типовыми особенностями биографических текстов.

**Материалом** для исследования служат англоязычные биографии известных ученых, политиков, писателей, деятелей искусств, написанные в период с XIX в. (когда биография окончательно выделилась в самостоятельный жанр) до наших дней. Выбор такого рода источников не случаен. Биография как жанр, несущий в себе черты исторической правды (как ее видит автор биографии) и художественного вымысла, представляется идеальным материалом для изучения категории модальности. С типологической точки зрения, биографический текст традиционно подразделяется на: биографии-справки, биографические очерки, биографические повести, биографические эссе, биографические романы. Для исследования были выбраны такие типы биографического текста как биографии-справки, биографические эссе и биографические очерки. Исключение биографических повестей объясняется малым количеством доступного материала для проведения анализа. Биографические романы представляют собой очень сложный и многоаспектный феномен, поэтому заслуживают стать предметом самостоятельного диссертационного исследования. Общее количество рассмотренных примеров реализации субъективной и объективной модальности в различных биографических текстах по округленным подсчетам составляет 12300, при этом число проанализированных текстов – около 300, общим количеством страниц 8629.

На основе анализа теоретического и практического материала была сформулирована **гипотеза** настоящего диссертационного исследования, которая

состоит в том, что доминирующей тенденцией биографического текста является стремление к объективности, что определяется жанровым каноном биографии, а степень и способ проявления авторской субъективности зависят от стилевых и типовых особенностей биографического текста и авторской интенции.

В ходе исследования были сформулированы следующие **положения, выносимые на защиту:**

1. Биографический текст не может быть однозначно отнесен к какому-либо одному стилю, а является межстилевым явлением в области композиции, лексической и грамматической организации.

2. Особенности реализации таких текстовых категорий как членимость, пространственно-временной континуум и модальность позволяют подтвердить выделение следующих типов биографии: биографические справки, биографические очерки, биографические эссе.

3. Биографический текст, помимо использования повествования, рассуждения (во всех типах биографического текста) и описания (наиболее распространенного в биографических очерках), характеризуется употреблением особого вида диалога, а именно, диалога с читателем, а также полифункционального авторского метатекста, представляющего собой комментирующую или критическую ссылку на собственный предтекст.

4. Во всех типах биографического текста полифункциональный авторский метатекст и диалог с читателем используются субъективно (для введения авторских оценок, оживления повествования, личностной характеристики биографируемого лица); и объективно: авторский метатекст — для того, чтобы сделать структуру текста более прозрачной для читателя, прокомментировав порядок представления информации, а диалог с читателем — чтобы сбалансировать положительные и отрицательные оценки.

5. Во всех типах биографического текста развертывающийся преимущественно линейно пространственно-временной континуум носит дискретный характер и нарушается ретроспективными и проспективными фрагментами. Ретроспективные фрагменты в основном реализуют субъективную модальность, в то время как проспективные — функционируют как и средства субъективной и объективной модальности. Всем типам биографического текста свойственно наличие атемпоральности, которая является отражением авторского присутствия, в частности и в качестве персонажа.

6. Во всех типах биографии объективная модальность преобладает над субъективной, а степень и способ (эксплицитный \ имплицитный) проявления субъективной модальности определяется особенностями конкретного типа биографического текста и интенцией автора. Степень авторского присутствия в биографическом тексте возрастает от биографий-справок к биографическим эссе. Биографии-справки, являясь справочной литературой, тяготеют к имплицитному выражению авторских оценок и

суждений. В биографических очерках и эссе, характеризующихся большей степенью проявления авторской субъективности, преобладают эксплицитные средства выражения субъективной модальности.

7. Степень категоричности высказывания<sup>10</sup>, а также способ проявления субъективной модальности в тексте (имплицитный\эксплицитный) могут служить основанием для определения типа текста. Максимальная степень категоричности высказывания характерна для биографических эссе, что отражает высокий уровень проявления в них индивидуально-авторского отношения; минимальная степень категоричности высказывания типична для биографических справок, что свидетельствует о стремлении автора остаться в рамках чистой фактологичности и уменьшить проявление личностного отношения.

**Надежность и достоверность** полученных результатов обусловлены применением объективных методов исследования и репрезентативным объемом материала.

В качестве **методов исследования** использованы описательно-сопоставительный метод синхронного анализа текстов разных стилей и типов, приемы лингвистического наблюдения и контекстуального и суперлинейного анализа, приемы статистического анализа, а также общие методы научного познания, т.е. наблюдение, синтез, анализ, сравнение.

**Теоретическая значимость** диссертационного исследования заключается в том, что оно вносит вклад в изучение категории модальности на текстовом уровне, дифференцирует модальность и смежные категории текста, расширяет представление о биографическом тексте; уточняет его стилевые, жанровые и типовые характеристики, систематизирует существующие классификации биографического текста. Проведенный анализ теоретических аспектов функционирования текстовой категории модальности позволяет лучше понять соотношение в системах «факт-вымысел», «факт-мнение» и уточнить различие между субъективной и объективной подачей информации. Важное теоретическое значение имеет также выявление, систематизация и анализ функционирования средств субъективной и объективной модальности в биографиях, поскольку это позволяет отделить индивидуально-авторскую интерпретацию от фактов действительности.

**Практическая ценность** данной работы состоит в том, что полученные выводы способствуют более глубокому осмыслению англоязычного биографического текста и его более точной интерпретации. Результаты исследования могут быть использованы в преподавании английского языка студентам филологических специальностей в курсах стилистики, анализа текста, в изучении английского языка как иностранного, а также при написании курсовых и дипломных работ.

---

<sup>10</sup> Категоричность высказывания – модусная семантико-прагматическая категория, характеризующая степень уверенности говорящего в описываемом положении дел и позволяющая судить о степени безапелляционности передаваемой информации (Малышкин К.Ю. Лексико-грамматические маркеры категоричности высказывания / К.Ю. Малышкин, Л.Б. Никитина // Омский научный вестник. — 2014. — №5. — С.108-110.)

Работа прошла **апробацию** на заседаниях научно-филологического объединения кафедры английского языка № 1 МГИМО МИД России. Основные положения исследования отражены в докладах на 8 научно-методических и научно-практических конференциях в России и за рубежом.

Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в 13 публикациях автора, из которых 4 – в рецензируемых научных журналах ВАК Министерства образования и науки РФ.

**Структура работы** определяется целью и поставленными задачами. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии и приложения.

### Основное содержание работы

Во **Введении** обосновывается выбор темы работы, формулируются ее объект и предмет, цели и задачи, раскрывается актуальность выбранной темы, научная новизна исследования, его теоретическая значимость и практическая ценность, описываются материал и методы исследования, отражена общая структура работы.

В **Главе I** рассматривается основная теоретико-методологическая проблематика исследования, подводятся теоретическая база работы, определяются ключевые понятия: модальность, функциональный стиль (научный, публицистический, художественный), биографический текст; обосновывается выбор использованных подходов к их трактовке; проводится различие между смежными явлениями (модальность, оценочность, экспрессивность; стиль, жанр, тип текста), анализируются типологии биографического текста.

Ключевым для настоящего диссертационного исследования является понятие модальности, которая в русле выбранного текстоцентрического направления трактуется как интегративная текстообразующая категория, проявляющаяся в разной степени выраженности объективного и субъективного и являющаяся результатом авторского видения мира, целевой установки и жанровых требований к создаваемому тексту. Интегративными признаются те текстовые категории, которые обеспечивают единство и целостность текста [Романова Т.В., 2004<sup>11</sup>]. Для выражения объективной модальности используются средства, которые имеют значение всеобщности, безличности, максимально дистанцированы от автора, общеприняты в данной культуре. При этом субъективная модальность понимается как нечто индивидуально-авторское, личное, личностное. Текстовая модальность выходит за рамки лексической и грамматической модальности и включает средства текстового уровня.

Текстовая категория модальности рассматривается как категория более

---

<sup>11</sup> Романова Т.В. Модальность как текстообразующая категория в современной мемуарной литературе: дис. ... д-ра филол. наук:10.02.01 / Татьяна Владимировна Романова — СПб., 2004 .— 418 с.

широкого порядка по сравнению со смежными категориями – оценочностью, эмоциональностью \ эмотивностью, экспрессивностью. При этом, в отличие от категории модальности, признаваемой облигаторной текстовой категорией, вышеупомянутые категории носят факультативный характер и понимаются как разновидности модальности, проявляющиеся в текстах определенной функционально-стилевой и жанровой принадлежности: в тексте художественного стиля они проявляются довольно ярко, в то время как в научном стиле практически не встречаются.

Оценочность является отражением авторского представления о положительном или отрицательном содержании описываемого явления и положительном или отрицательном отношении к адресату речи. Эмоциональность и эмотивность считаются в данном исследовании разными категориями, первая относится к сфере психологии, последняя является лингвистической категорией, объединяющей языковые средства выражения эмоций, чувств и эмоциональных состояний языковой личности. Экспрессивность повышает выразительные возможности текста как при выражении чувств, так и при выражении мысли.

Поскольку модальность рассматривается в данном исследовании как текстовая категория, немаловажное значение для него приобретает разграничение таких ключевых понятий, связанных с текстом, как «стиль», «жанр», «тип текста». Проанализировав теоретико-методологические источники, касающиеся данного вопроса [Гальперин И.Р., 1971; Бахтин М.М., 1996; Наер В. Л., 1987; Fowler A.; Hernadi P.<sup>12</sup>], можно сказать, что родовидовые отношения возникают только между понятиями «жанр» и «тип текста», в системе понятий «стиль — жанр» соотношение несколько иное: существуют жанры, не закрепленные за каким-то одним стилем [Наер В.Л., 1987; Винокур Т.Г.; Бельчиков Ю.А.<sup>13</sup>]. Стиль выделяется на основе критериев цели и сферы коммуникации (содержательные критерии) и характеризуется наличием определенных лексических, морфологических и композиционных черт [Гальперина И.Р., 1971; Швец А.В., Гуревич В.В.<sup>14</sup>], в то время как, жанры выявляются при помощи формально-содержательных критериев. Несмотря на изменчивость, стиль, в отличие от жанра, является более стабильной величиной, т.к. в его основе лежит

---

<sup>12</sup>См., напр.: Гальперин, И.Р. *Стилистика* / И.Р. Гальперин. М.: Высшая школа, 1971.—343с.; Fowler, A. *Kinds of Literature: an Introduction to the Theory of Genres and Modes* / A. Fowler.—Cambridge: Harvard University Press, 1982. — 357 p.; Hernadi, P. *Beyond Genre: New Directions in Literary Classification* / P. Hernadi.— Lnd.: Cornell University Press, 1972.— 224 p.

<sup>13</sup> Наер, В.Л. К проблеме жанра в системе функционально-стилевой дифференциации языка / В.Л. Наер // *Стилистические аспекты устной и письменной коммуникации: сб. науч. трудов МГПИИЯ.*—М., 1987.—Вып. 286.—С. 128-136.; Винокур, Т.Г. Устная речь и стилевые свойства высказывания / Т.Г. Винокур // *Разновидности городской устной речи.*— М.: Наука, 1988—С.44-84.; Бельчиков, Ю.А. Взаимодействие функциональных разновидностей языка (Контаминированные тексты) / Ю.А. Бельчиков. // *Культура русской речи и эффективность общения.*— М.: Наука, 1996.—С.9-14.

<sup>14</sup> Гальперин, И.Р. *Стилистика* / И.Р. Гальперин.— М.: Высшая школа, 1971.— 343с 4; Швец, А.В. *Публицистический стиль современного русского литературного языка. (О некот. особ. синтакс. строя соврем. газет. речи и тенденциях ее развития)* / А.В. Швец.— Киев: Вища школа, 1979.—127с.; Гуревич, В.В. *Стилистика английского языка* / В.В. Гуревич.— М.: Наука, 2007.—72с.

относительно постоянный критерий — цель коммуникации [Наер В.Л.,1987]. Изменчивость же жанров, а также отклонения от общепринятых канонов написания того или иного текста дали основание для выделения разных типов текста. Тип текста, таким образом, понимается как жанровый подвид, выделяемый на основе ряда критериев. Исходя из анализа существующих типологий биографического текста, можно выделить следующие критерии типовой дифференциации биографий: критерий соотношения субъективного и объективного начал, критерий реализации в тексте основных текстовых категорий, способ представления материала (описательный \ аналитический). Представляется, что с лингвистической точки зрения наиболее продуктивным является рассмотрение классификаций, осуществляемых на основе первых двух критериев во многом из-за их единообразия и большей четкости в разграничении видов. По первому критерию в англоязычной биографической традиции предлагается выделять биографии-справки, биографические очерки, биографические эссе, биографические романы. По критерию соотношения субъективного и объективного начал внутри каждого из вышеупомянутых типов биографий были выделены биографии, тяготеющие к субъективности, биографии, тяготеющие к объективности и биографии смешанного типа.

Центральным вопросом для реферируемого диссертационного исследования, связанным с определением его границ, является выявление соотношения между биографией и автобиографией. Данной проблемой занимались многие исследователи как в области лингвистики, так и литературоведения [Панин С.В., Лежен Ф., Беляевская Е.Г., Левковская Н.А., Misch G.<sup>15</sup>]. Главное сходство между жанрами биографии и автобиографии в том, что их объект — реально существующая личность. Однако можно выделить и два основных различия между ними:

1. Соотношение субъективного и объективного. По мнению G.Misch, в отличие от биографии, автобиография не носит объективного характера, т.к. автор не просто пересказывает события своей жизни, а пропускает их через призму своего индивидуального восприятия. G.Misch считает автобиографию не разновидностью биографии (в отличие, например, от Д.А. Жукова; А.В. Терпуговой<sup>16</sup>), а совершенно иным жанром, в котором субъект и объект познания совпадают. В отличие от биографии, где соотношение субъективно-авторского и объективного зависит от интенции автора и типа биографического текста, автобиография нацелена не на точное воспроизведение фактов, а на их

---

<sup>15</sup> Панин, С.В. Жанр биографии в русской литературе XVIII- первой XIXвв.: истоки, формирование, типология: дис. ... канд. филол. наук: 10.01.01. / Сергей Викторович Панин.— М., 2002.—247с.; Лежен, Ф. В защиту автобиографии / Ф. Лежен // Иностранная литература.—2000.—№ 4.—С.110-122.; Беляевская, Е.Г. Фрейм «политик» в англоязычном биографическом дискурсе (к методике анализа) / Е.Г. Беляевская // Политическая лингвистика.—2012.—№2.—С. 23-26.; Левковская, Н.А. Жанровое варьирование мемуарной литературы / Н.А. Левковская // Стилевое варьирование в различных функциональных стилях. — М.: МГПИИЯ им. М. Горького,1982. Вып.197. — С.158-166.; Misch, G. Geschichte der Autobiographie / G. Misch. — Leipzig: Routledge, 2003.—368 s.

<sup>16</sup> Жуков, Д.А. Биография биографии: Размышление о жанре / Д.А. Жуков.— М.: Сов. Россия, 1980.—135 с.; Терпугова, А.В. Биографический текст как объект лингвистического исследования: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / Ангелина Валерьевна Терпугова—М., 2012.—251с.

отбор, субъективное, авторское их восприятие и толкование. Таким образом, поскольку в биографии автор описывает чужую жизнь, события жизни героя для него внешнее явление, в то время как в автобиографии автор передает внутреннее ощущение события, т.к. описывает свою жизнь.

2. Нормой для биографического жанра является повествование от третьего лица, в то время как для автобиографии – повествование от первого лица.

В данном исследовании биография и автобиография рассматриваются как различные жанры, поскольку, несмотря на сходство объекта рассмотрения, отличаются по основным жанрообразующим параметрам: реализации категории модальности и типу рассказчика.

Таким образом, анализ теоретико-методологической литературы по теме исследования обнаруживает ряд неизученных проблем, касающихся анализа биографического текста как лингвистического явления, прежде всего, выделение жанровых и типовых черт биографического текста. Рассмотрение особенностей реализации категории модальности в биографическом тексте невозможно без решения этих вопросов, т.к. будучи базовой, интегративной текстообразующей категорией, модальность связана со стилевыми, жанровыми и типовыми характеристиками текста.

В *Главе II* рассматриваются основные стилевые, жанровые и типовые черты разных видов биографического текста (биографий-справок, биографических очерков и эссе), выявляются и описываются лингвостилистические средства выражения субъективной и объективной модальности в этих типах текста, определяется их соотношение и анализируется зависимость данного соотношения от основных стилевых, жанровых и типовых характеристик изучаемого текста.

Стиль выделяется на основе коммуникативной задачи текста, ограниченной сферой коммуникации, а также языковых черт, которые в нем обнаруживаются. Традиционно выделяются функция сообщения (информативная функция), характерная для научного стиля, эстетическая функция, типичная для художественного стиля, функция воздействия, доминирующая в публицистическом стиле. Информативная функция биографических текстов определяется их тематикой, требованием достоверности деталей, а также научным подходом, применяемым биографами при сборе и анализе материала для своего произведения (отмечается в работах Гром К.Н., Наркирьер Ф.С., Wells H.G.<sup>17</sup>) По мнению С.С.Аверинцева, С.О. Машинского, Н.Д. Чечулина<sup>18</sup>, конечная цель авторов биографии — оказать воспитательное воздействие на адресата, что сближает жанр биографии с публицистическим стилем. Эстетическая функция, а также наличие вымысла и субъективных авторских

---

<sup>17</sup> См., напр., Гром, К.Н. Роман-биография в творчестве С. Цейга: дис. ...канд. филол. наук:10.01.05 / Кирилл Никоневич Гром.— М., 1983.—202с.; Наркирьер, Ф.С. От Роллана до Моруа: этюды о фр. Писателях / Ф.С. Наркирьер.— М.: Сов. Писатель, 1990.— 379 с.

<sup>18</sup> Аверинцев, С.С. Плутарх и античная биография. К вопросу о месте классика жанра в истории жанра / С.С. Аверинцев.— М.: Наука, 1973.- 278с.; Машинский, С.О. О мемуарно-автобиографическом жанре / С.О. Машинский // Вопросы литературы.—1960.—№ 6.—С.129-145.; Чечулин, Н.Д. Мемуары, их значение и место в ряду исторических источников / Н.Д. Чечулин.— СПб.: Изд. ред. журн. "Библиограф", 1891.—16 с.

оценок приближает биографический текст к художественному стилю [Бахтин М.М., 1965; Тынянов Ю.Н.<sup>19</sup>].

В ходе исследования было выявлено, что биографический текст обнаруживает в области лексической, грамматической и композиционной организации общие черты с научным, публицистическим и художественным стилями. Как и научные тексты, биографические тексты характеризуются объективностью изложения, которая выражается при помощи пассивного залога и безличных конструкций, аргументированностью, которая достигается за счет использования цитат и ссылок на авторитетные источники, важной ролью категории информативности, которая проявляется в акцентуации наиболее важной информации путем синтаксических стилистических средств, стремлением к обобщению, осуществляемым широким употреблением абстрактной лексики.

Для биографических текстов, как и для публицистических текстов, характерно стремление к новизне, актуальности, что выражается в использовании неологизмов и выражений с необычной лексической сочетаемостью (зевгмы, игры слов, полисемантического эффекта, оксюморона, парадокса), в преимущественном использовании настоящего времени вместо прошедшего; эмоциональность и назидательность, которые отражаются в применении эмоционально-оценочной лексики, модального глагола *should*, восклицательных предложений, экспрессивного синтаксиса; нацеленность на широкий круг читателей, которая предполагает привлечение различных пластов лексики от терминологической до разговорной, призывность, лозунгово-декларативный характер, которые связаны с использованием различных форм побудительности, прежде всего, имплицитной побудительности. Влиянием 2-х других стилей (научного и художественного) объясняются определенные отличия от публицистического стиля: разговорная лексика применяется для выражения авторского отношения; сравнительно редко встречаются связующие средства, часто используются повторы, прежде всего, как средства избегания двусмысленности и эмоциональной экспрессии, синтаксическое построение характеризуется сложностью и четкостью, что свидетельствует о научном характере изложения.

Биографические тексты, как и художественные тексты, характеризуются образностью, выразительностью и эмоциональностью, что выражается в использовании слов в переносном значении, а также в десемантизации, метафоризации терминов и их экстраполяции в области несмежных наук. Биографическому тексту присущи индивидуально-авторская субъективность, проявляющаяся в использовании личного местоимения 1л.ед.ч. (типично преимущественно для биографических эссе) и эксперименты в области композиции и сюжета, характерна авторская идиосинкразия в использовании синтаксических стилистических средств.

Таким образом, решением проблемы функционально-стилевого статуса

---

<sup>19</sup> Тынянов, Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино / Ю.Н. Тынянов.— М.: Наука, 1974.—576с.; Бахтин, М.М. Слово о романе / М.М. Бахтин. // Вопросы литературы. -1965.—№ 8.—С. 71-87.

биографии можно считать рассмотрение ее как межстилевого явления, в основе которого лежит полифункциональность, а также сочетание лексических, грамматических и композиционных особенностей научного, публицистического и художественного стилей. Преимущественное проявление черт какого-либо из упомянутых стилей зависит от типа биографического текста. В реферируемом диссертационном исследовании были выявлены типовые особенности биографий – справок, биографических очерков и биографических эссе.

**Биографии-справки** представляют собой традиционную форму документального биографического текста справочного типа, содержащегося в специализированных словарях и энциклопедиях. Основными чертами данного типа текста является малый объем, линейно-хронологический тип изложения, рубрикальность, фактологичность. Исходя из особенностей реализации основных текстовых категорий (пространственно-временного континуума, членимости, связности, модальности), биографии-справки делятся на хронологические биографии и биографические статьи.

**Хронологическая биография** — текст с указанием важнейших дат и событий в жизни героя, изложение жизненного и профессионального пути в соответствии с реальным хронотопом. Этот тип биографического текста характеризуется высокой степенью стандартизации объемно-прагматического членения, строгим следованием линейно-хронологическому развертыванию временного континуума при различной степени обобщения фактического материала.

**Биографическая статья** представляет собой синопсис, цель которого состоит в информировании читателя о наиболее значительных фактах жизни героя, исходя из общепризнанной оценки, выраженной от обобщенного автора (категория заявленного автора в биографиях-справках, как правило, отсутствует). Несмотря на то, что биографическая статья не отличается жанрово-типологической ригидностью, характерной для хронологических биографий, она характеризуется доступностью и сжатой, лаконичной формой изложения, научной достоверностью.

Типовые различия внутри биографических справок обнаруживаются **1)** в композиционном оформлении, **2)** в особенностях осуществления связности текста и **3)** в особенностях реализации языковой экономии.

**1)** С точки зрения композиции в биографических статьях в отличие от хронологических биографий, в которых информация подается в строгой хронологической последовательности, возможен двоякий способ распределения фактического материала: либо сначала даются основные факты биографии, а затем более подробная характеристика творческой деятельности, либо весь материал излагается, следуя жесткой хронологии.

**2)** Помимо композиции связность также играет важную роль в разграничении видов биографий-справок. В хронологических биографиях ключевую роль играет когерентность (вертикальная связность), при этом средства когезии практически полностью отсутствуют; в то же время, в биографических статьях линейная связность столь же важна. Наличие, однако, односложных и двухсложных связующих слов: *yet, thus, also, still* – свидетельствует о стремлении к краткости и

лаконичности изложения.

3) Тенденция к языковой экономии, присущая биографиям-справкам, также по-разному реализуется в их разновидностях. В хронологических биографиях это выражается в использовании сокращений, односоставных (чаще всего предикативных) предложений и разорванного синтаксиса, в то время как в биографических статьях — в использовании причастных и инфинитивных оборотов и конструкций, сложных предложений с асиндетической связью.

**Биографические очерки** — тип биографического текста, который характеризуется небольшим объемом, стремлением к типизации (выраженном в генерализации, использовании аналогий, сравнения, отвлеченной лексики, абстрактных понятий), трехчастной композицией (предполагающей наличие вступления, основной части, заключения), лаконичностью (отраженной в использовании прерывистого синтаксиса), бессюжетностью (выраженной в нивелировании роли повествователя).

**Биографические эссе** — тип биографического текста, который характеризуется небольшим объемом и ассоциативностью. Проявление остальных типовых черт биографических эссе зависит от интенции автора и вида биографического эссе: субъективного или псевдообъективного. Субъективные биографические эссе характеризуются повествованием от первого лица, доверительной, интимной тональностью, экспериментами в области композиции и сюжета, отходом от жесткого объемно-прагматического членения, нарушением хронологически линейного развертывания пространственно-временного континуума, а псевдообъективные биографические эссе отличаются повествованием от третьего лица, деловой, бесстрастной тональностью, более жесткой композицией.

Несмотря на большое количество различительных особенностей, характерных для изучаемых типов биографического текста, их объединяет и ряд общих черт, позволяющих говорить о том, что они относятся к единому биографическому жанру, выделяемому на основе относительно устойчивых критериев:

1. Для биографий характерен **линейно-хронологический тип изложения**, т.е. автор биографии обязан следовать за событиями в той последовательности, в которой они совершались. Отход от данного жанрового канона: атемпоральность<sup>20</sup>, ретроспекция, проспекция — обнаруживаются в биографических текстах, не зависимо от типовой принадлежности. Атемпоральность реализуется, когда биографический текст начинается с эпизода жизни героя, который представляется автору наиболее важным, за счет чего нарушается хронологическая последовательность. Поставив такой эпизод в сильную позицию, биографы таким образом привлекают к нему внимание читателя, пытаются убедить его в значимости какого-либо описываемого момента для биографии героя. Так, биографический очерк Carl Van Doren и Harvey Tailor

---

<sup>20</sup> В лингвистике атемпоральность можно определить как языковое отражение времени, противоречащее или несогласующееся с реальным временем, реальной временной последовательностью.

«Sinclair Lewis»<sup>21</sup> начинается с вручения герою Нобелевской премии по литературе. Это событие авторы признают венцом карьеры писателя. Однако, думается, что данный эпизод был выбран очеркистами еще и потому, что описываемое в нем событие является одним из самых противоречивых и неоднозначно трактуемых в прессе, т.к. в речи героя на церемонии вручения ему столь ценной награды американская литература и американские авторы подвергались критике.

Линейно развертывающийся пространственно-временной континуум в биографических текстах носит дискретный характер и прерывается ретроспективными и проспективными фрагментами, нарушающими его однонаправленность. Ретроспективные и проспективные фрагменты реализуют субъективную модальность, когда используются для передачи авторских предположений, введения анекдотичной ситуации, а также **как средство личностной характеристики персонажа:**

We all **remember** some of the incidents in his military life. We **know** that at Braddock's defeat two horses were shot under him and that 4 bullets passed through his clothing and that his *coolness and judgment saved the remnant of Braddock's army from destruction*. We **recall** his *skill and valor* at Trenton in the darkest days of Revolutionary War...<sup>22</sup>

Ретроспективный фрагмент, маркированный глаголами **remember, know, recall** вводит характеристику героя, выраженную лексическими единицами с положительной коннотацией *skill and valor*, также *coolness*, которое в британской и американской культурах носит положительно оценочный характер. Значимость последнего усиливается контекстом – описанием критической ситуации, в которой Джордж Вашингтон мог сохранять хладнокровие. Употребление ретроспективных глаголов с личным местоимением 1л. мн.ч. подает характеристику персонажа как общеизвестный факт, прописную истину, что придает ей еще большую убедительность.

Ретроспективные и проспективные фрагменты в биографических текстах, тяготеющих **к объективному способу** изложения (биографии-справки, биографические очерки), используются для **объективации, подтверждения авторских оценок и суждений**, а также для сообщения дополнительной информации:

Pierre Curie was named in **1904** as new professor of physics at the Sorbonne and Marie was appointed “chief of work” in the laboratory that **was to be built** for him; it was opened **in 1915**. **In 1906** Pierre was killed in a street accident...<sup>23</sup>

Проспективный фрагмент, маркированный модальным глаголом будущей семантики в форме the Past Simple, не только вводит дополнительную

---

<sup>21</sup> Van Doren, C. Sinclair Lewis. A Biographical Sketch / C. Van Doren, H. Tailor. – NY: Doubleday, Doran & Co, Inc, 1933. — P. 1.

<sup>22</sup> Pearson, Ch.W. Literary and Biographical Essays. A Volume of Papers by the Way / Ch.W. Pearson.—Boston: Sherman, French and Co, 1908.—P. 236.

<sup>23</sup> Miller, David, Ian, John and Margaret The Cambridge Dictionary of Scientists / David, Ian, John and Margaret Miller.—Cambridge: Cambridge University Press, 2002. – P. 84.

фактическую информацию о том, для кого строилась лаборатория, но и помогает создать своеобразный эффект обманутого ожидания, который также основывается на нарушении линейно-хронологической последовательности дат: 1904, 1915, 1906.

Анализ организации временного континуума в биографических текстах показывает, что он имеет сложную структуру и представляет собой совокупность реального времени, квази-реального времени (время героя и время автора) и исторического времени. Под *реальным временем* понимается концептуальное время, т.е. отражение реального времени на уровне концептов, модельное отражение реальности, существующей вне нас. Оно *общезначимо, свободно от особенностей субъективного восприятия* времени индивидуумом<sup>24</sup>. Квази-реальное время является сферой выражения авторской субъективности, оно сродни художественному времени в текстах художественного стиля и представляет собой образную модель действительности – *сочетание объективного отражения мира и вымысла*. Квази-реальное время можно условно подразделить на время автора и время героя; сюда же можно отнести разнообразные формы атемпоральности (как отражение авторской субъективности). **Время героя** в биографическом тексте носит субъективно-объективный характер, т.к. базируется на сочетании фактов, отражающих денотативную ситуацию, авторских временных аппроксимаций и его оценочных суждений относительно временных референций. Для рассказа о жизненном пути героя используется прошедшее время. За условную точку отсчета<sup>25</sup> в биографическом тексте принимается временной период, в котором существует сам автор. **Время автора** субъективно по своей природе. Современные автору события, его оценки и выводы передаются в настоящем времени.

Историческое время в биографиях создает определенный контекст для событий, описанных в тексте, информацию о котором авторы черпают из письменных источников или собственного опыта. Историческое время в биографическом тексте носит объективный характер и выражается формами прошедшего времени.

2. Объемно-прагматическое членение в биографическом тексте носит **стандартизованный характер** и представляет собой логическую и хронологическую последовательность пяти предметных тем, которые, как правило, совпадают с этапами жизни героя: рождение, образование, брак, профессиональная деятельность, смерть (характерно преимущественно для биографий справок, но хронологическая последовательность может нарушаться в биографических эссе).

3. В биографических текстах обнаруживаются все основные композиционно-речевые формы: повествование, рассуждение, описание, диалог, при этом

---

<sup>24</sup> Мостепаненко, А.М. Проблема универсальности основных свойств пространства и времени / А.М. Мостепаненко.—Л.: Наука, 1969.—С.5.; Тураева, З.Я. Лингвистика текста. Текст: структура и семантика / З.Я. Тураева.— М.: УРСС, 2012.— С. 87.

<sup>25</sup> Условная точка отсчета – временная соотнесенность с экстралингвистической действительностью (Тураева, З.Я. Лингвистика текста. Текст: структура и семантика / З.Я. Тураева.— М.: УРСС, 2012.— С. 87.)

повествование занимает доминирующее положение. Рассуждение, также играющее важную роль, строится, в основном, по логическому типу дедукции. Описание в биографических текстах малого объема преимущественно обнаруживается в тексте биографических очерков. Для остальных типов биографического текста малого объема<sup>26</sup> оно, так же как и диалоги, нетипично, что можно объяснить стремлением авторов к лаконичности. Незначительное количество диалогов как таковых в биографических текстах в какой-то степени компенсируется наличием диалога с читателем. Диалог с читателем используется как средство субъективности для введения авторских оценок, личностной характеристики биографируемого лица, оживления повествования.

В биографическом тексте диалог с читателем применяется также и как **средство объективности**. Стремясь выступить разносторонним исследователем жизни и творчества своего героя, знакомым с различными источниками и вариативностью трактовок событий его жизни, биографы приводят часто противоположные мнения исследователей по интересующей их проблеме, как бы предлагая читателям выбрать то, которое им кажется наиболее верным.

Жанровой особенностью биографического текста также стоит признать **наличие полифункционального авторского метатекста**, который понимается как выделенная метамаркерами (пунктуационными знаками, шрифтовыми выделениями, сменой временных планов, дейктическими единицами и др.) комментирующая и часто критическая ссыла на свой предтекст, которая может быть использована, с одной стороны, субъективно для передачи оценки содержания текста и поддержания контакта с читателем, с другой, объективно — для того, чтобы сделать структуру текста более прозрачной для читателя (определение составлено Ефремовой Д.А. по работам Женетта Ж., Kopple V.W.J.<sup>27</sup>):

В биографическом тексте авторский метатекст используется как **средство объективности**: для осуществления связности между информационными пластами, и как **средство субъективности**: для введения авторского аксиологического суждения по поводу своего текста, ведения диалога с читателем, характеристики персонажа:

**We have already indicated** the great lines of his intellectual character, the absolute clearness of his intellect within his own range, the grasp of principles, and the manipulation of details, the assertion of every deduction from his premises and the close linking as of coat of mail, of the whole system<sup>28</sup>.

Авторский метатекст маркируется сильной позицией (в начале абзаца) и

---

<sup>26</sup> Под биографическими текстами малого объема понимаются биографические тексты объемом от одного абзаца до 100 стр. Традиционно в эту категорию попадают биографические справки, биографические очерки и биографические эссе.

<sup>27</sup> Женетт, Ж. Типы интертекстуальных отношений [Электронный ресурс]—URL: [www.knigosvet.ni/articles](http://www.knigosvet.ni/articles). (дата обращения: 25.01.2014); Kopple, V.W.J. Metadiscourse and the Recall of Modality Markers / V.W.J Kopple. // Visible Language.—1988.—№ 22 (2) – P. 233-272.

<sup>28</sup> Graham, W. Calvin and Calvinism // W. Graham Essays Historical and Biographical. — Lnd.: J. Nisbet &Co, 1888. — P. 98.

применяется, с одной стороны, как средство объективности: W. Graham эксплицитно ссылается, указывая на некоторые особенности организации текста, на собственный предтекст, данный на 2 страницы ранее; с другой – как средство субъективности: биограф дает положительную характеристику герою, высоко оценивая его умственные способности (выделено курсивом) и душевные качества (выделено подчеркиванием). Описывая персонаж на предыдущих страницах, автор возвращается к положительной характеристике, указанной в метатексте:

... he ranks among its chiefs in all the needed *qualities of sufficient learning, surpassing mental size in height and breadth*, and the best of all spiritual susceptibility...

Nobody can doubt *his learning insight*, and his devoutness; but to have that quality in surpassing measure, betrays alike the moral singleness and the *intellectual manifoldness* of Calvin<sup>29</sup>.

Синонимичные повторы *the great lines of his intellectual character*, *the absolute clearness of his intellect* и *qualities of sufficient learning, surpassing mental size in height and breadth*, а также, the grasp of principles и the best of all spiritual susceptibility, his devoutness, the moral singleness придают метатексту еще и дополнительную эмфатическую функцию, которая позволяет акцентировать высокую оценку автором своего героя.

4. Биографические тексты характеризуются **диахронией** при описании личности. Биографический текст возникает в результате анализа личности героя и ее динамического развития [Maurois A.<sup>30</sup>].

5. Для большинства биографических текстов характерно **повествование от третьего лица**. Однако повествование от 1-го лица ед.ч. встречается в биографических текстах с высокой степенью авторского присутствия – биографических эссе, а повествование от 1л. мн.ч. в функции *pluralis modestae* – в стремящихся к непредвзятому способу изложения (биографиях-справках и биографических очерках).

6. С точки зрения **модальной организации** для биографического текста характерно **особое соотношение субъективного и объективного**. Количественный анализ реализации категории модальности в различных типах биографических текстов показал, что средства объективной модальности преобладают над средствами субъективной модальности независимо от типовой принадлежности биографического текста (85%:15% — биографии-справки, 66%:34% — биографические очерки, 56%:44% — биографические эссе<sup>31</sup>). Такое соотношение субъективной и объективной модальности отражает стремление авторов биографического текста к точности, достоверности предоставляемой информации, а также непредвзятой ее подаче. Средства субъективной модальности, численно уступая средствам объективной модальности, отличаются бóльшим разнообразием. Во всех типах биографического текста средства

---

<sup>29</sup> Там же, с. 96-97

<sup>30</sup> Maurois, A. *Aspects of Biography* / A. Maurois. — Cambridge: Cambridge University Press, 1929. — P. 83-97.

<sup>31</sup> За 100% было принято общее количество средств субъективной и объективной модальности в определенном типе текста

выражения модальности выполняют сходный спектр функции. На основании особенностей функционирования средства объективной модальности в биографиях можно разделить на

1. Используемые для придания достоверного звучания сообщаемой автором информации и его оценкам, мнению (цитаты, фактическая информация: даты, имена собственные, топонимы, ссылки на авторитетные источники). Ссылки на авторитетные источники чаще всего представляют собой точное указание источника информации, и к ним прибегают для объективации авторских суждений, выводов, предоставляемых им сведений.

His strength and charisma had carried the colonists through their dark days in Texas. However, when the Spanish arrived, Lallemand deserted them to return to the safety of New Orleans, *perhaps* illustrating *fickle* nature of **which Ingersoll accused him**<sup>32</sup>.

Ссылка на авторитетный источник **of which Ingersoll accused him** используется, чтобы придать объективное звучание авторскому выводу о наличии отрицательной черты в характере главного героя, выраженной лексической единицей с отрицательной коннотацией *fickle*. Данная ссылка отправляет читателя к цитате уже упомянутого ранее в тексте современника биографируемого лица Charles Ingersoll, который характеризует главного героя подобным же образом: “not [...] a man of probity and high-toned fidelity”. Представляется, что тем самым автор пытается дистанцироваться от отрицательной оценки своего персонажа, чему также способствует использование модального слова *perhaps*, снижающего степень категоричности высказывания.

2. Используемые для придания авторским оценкам и суждениям значения всеобщности (пассивный залог, различные синтаксические структуры). Термин «значения всеобщности» широко применяется в философии, логике и нейролингвистическом программировании [Ильенков Э.В., Холл М., Боденхаймер Б.<sup>33</sup>] и в наиболее общей форме определяется как значение, выражающее общность субъекта или объединения субъектов, характеристику, не имеющую исключений. Применительно к анализу биографического текста значение всеобщности можно определить как значение, выражающее характеристику, признаваемую всеми представителями общности, которым известно биографируемое лицо. Местоимение «we» используется, чтобы придать авторским оценкам значение всеобщности и, тем самым, скрыто навязать читателю свою точку зрения:

It is in his reaction to these difficult circumstances that **we find** the measure of Lincoln’s qualities as president: his unaffected kindness, his poise, his humour, his largeness of soul, his fairness towards his opponents, his refusal to get angry, his steadiness, his ability to maintain his well-tempered morale which is so indispensable in

---

<sup>32</sup> URL: [http://www.napoleon.org/en/reading\\_room/articles/files/483071.asp](http://www.napoleon.org/en/reading_room/articles/files/483071.asp) (дата обращения: 23.01.2016).

<sup>33</sup> См., напр.: Ильенков, Э.В. О всеобщем / Э.В. Ильенков // Философия и культура (Мыслители XXв.).—М.: Политиздат, 1991.—С.320-339.; Холл, М.,. Полный курс НЛП / М. Холл, Б Боденхаймер. – Спб.: Прайм – Еврзнак, 2006.—635с.

a desperate war<sup>34</sup>.

В этом примере лексика с положительной коннотацией: *unaffected kindness, well-tempered morale, largeness of soul*, используемая автором для характеристики героя, звучит менее индивидуализированно, благодаря личному местоимению *we*, которое как бы подсказывает читателю, что выражаемая этой лексикой оценка не является чисто авторской, субъективной, а, напротив, оценкой группы специалистов.

Средства субъективной модальности на основе их функций в биографическом тексте также можно разделить на 2 группы:

1. Передающие авторскую оценку (эмоционально-оценочная лексика, метафоры, эпитеты) или используемые для ее усиления (инверсия и эмфатические конструкции). Для усиления эмоционального воздействия на читателей биографы прибегают в одном контексте сразу к нескольким средствам субъективности, выражающим авторское отношение:

He (John Longley – примеч. Ефремовой Д.А.) built up, in Delaware county, a large and influential church, which still **shines as a light in the world**, holding forth the word of life<sup>35</sup>.

Конвергенция стилистических приемов метафоры и сравнения **shines as a light in the world** создает яркий положительный образ церкви, основанной главным героем, которая, как небесное светило, освещает путь жителям округа. При помощи метафоры автор передает высокую оценку деятельности биографируемого лица.

2. Используемые для изменения степени категоричности высказывания (модальные слова и глаголы, эвфемизмы):

**It may also be significant** that although he championed freedom of the press, he thought it proper to protect individuals from exposure to public ridicule on account of their humble origins or religious beliefs<sup>36</sup>.

Модальный глагол **may** в сочетании со средством объективности – безличным компонентом предложения заставляет оценочную лексическую единицу **significant** звучать менее безапелляционно.

Помимо упомянутых выше определяемых жанровым канон<sup>37</sup> сходств в репрезентации категории модальности в изучаемых типах биографического текста в реализации данной категории имеется и ряд особенностей. Эти особенности касаются, прежде всего, степени и способа проявления субъективной модальности и обуславливаются стилевыми и типовыми характеристиками биографических текстов. Как очевидно из процентного соотношения средств объективной и субъективной модальности в различных типах биографического текста, приведенного выше, биографические очерки и эссе обладают большей степенью

---

<sup>34</sup> Abraham Lincoln. // Dictionary of American Biography. -NY: Charles Scribner's and Son, 1961. — V. 4. — P. 252.

<sup>35</sup> Madison, E.A.M. John Longley // E. A. M. Madison Biographical Sketches of the Pioneer Preachers of India. — Philadelphia: J. Challen & Sons, 1862. — P.24.

<sup>36</sup> Winch, D. Biographical Sketch / D. Winch // J. Mill Selected Economic Writings. — Edinburgh: Oliver Boyd for the Scottish Economic Society, 1966. — P.10.

<sup>37</sup> Жанровый канон – совокупность относительно устойчивых признаков жанра. (Бахтин, М.М. Проблема речевых жанров // М.М. Бахтин Собр. соч. — М.: Русские словари, 1996.—Т.5.— С.159-206.)

проявления авторской субъективности, (причем у биографических эссе этот показатель стремится к 50%), что отражает избирательность и эмоциональную оценочность в подаче материала, характерную для публицистического стиля, с которому вышеупомянутые биографические тексты приближаются по своим функционально-стилистическим особенностям. С точки зрения способа выражения субъективной модальности нужно отметить, что авторы биографий-справок стремятся избегать открытого выражения собственных оценок и мнения, поэтому с этой целью используют, в основном, имплицитные средства выражения модальности; соотношение имплицитных и эксплицитных средств<sup>38</sup> в данном типе текста при этом составляет 56%:44%<sup>39</sup>. Это свидетельствует о научном характере изложения в биографиях-справках, а также об их стремлении к непредвзятости. В биографических очерках эксплицитная субъективная модальность превалирует над имплицитной (66%:44%), что усиливает авторское присутствие в тексте. Открытая индивидуально-авторская субъективность<sup>40</sup> как типовая черта биографических эссе проявляется в самом существенном преобладании средств эксплицитной субъективной модальности (74%:26%) по сравнению с другими рассматриваемыми типами текста.

Очень важной модальной характеристикой текста является его степень категоричности. Наиболее безапелляционным из рассмотренных типов биографического текста следует признать биографические эссе, что также является отражением максимального авторского присутствия в тексте, минимальная степень категоричности характерна для биографических справок, что свидетельствует о стремлении автора быть объективным. Степень категоричности высказывания проявляется в частотности использования таких средств субъективной модальности как модальных глаголов и слов. В тексте биографических эссе модальные глаголы и слова составляют 11% и 9% всех проанализированных нами средств выражения субъективной модальности. Из 11% модальных глаголов 2/3 составляют модальные глаголы, выражающие уверенность, а 1/3 — сомнение. Та же тенденция прослеживается и в употреблении модальных слов. Это свидетельствует о более высокой степени категоричности высказывания биографических эссе, отражающей их тяготение к открытым способам проявления индивидуально-авторской субъективности.

В биографиях-справках модальные глаголы и модальные слова составляют 18,5% и 6,5% всех средств выражения субъективной модальности, при этом модальные глаголы и слова со значением сомнения составляют 15% и 5,5%

---

<sup>38</sup> Среди эксплицитных средств выражения субъективной модальности были выделены эпитеты, эмоционально-оценочная лексика, модальные слова, парентетические внесения, личные местоимения 1-л.ед.ч., вопросно-ответные комплексы; а среди имплицитных средств выражения субъективной модальности – модальные глаголы, метафоры, сослагательное наклонение, отрицание (в т.ч. литоты) и антитезы, инверсия и эмфатические конструкции, параллельные конструкции, дистантные повторы, обособления, ирония, аллюзия, риторические вопросы, эвфемизмы, графические средства, зевгма, бафос, междометия.

<sup>39</sup> Здесь и далее за 100% принято общее количество средств выражения субъективной модальности

<sup>40</sup> Подчеркнутая индивидуально-авторская субъективность как типовая черта собственно эссе не характерна для биографических эссе в той же степени. Это связано с тем, что жанровый канон требует от авторов биографических текстов стремления к объективности.

соответственно. Такое значительное преобладание модальности сомнения при употреблении модальных глаголов и слов в биографиях-справках свидетельствует о низкой степени категоричности высказывания и стремлении текста к объективности.

В очень большой степени именно на основе критериев степени и способа проявления субъективной модальности в тексте, а также степени категоричности высказывания можно проводить типовую дифференциацию биографических текстов.

В реферируемом диссертационном исследовании был выявлен широкий спектр частотных средств выражения субъективной и объективной модальности, их процентное соотношение в различных типах биографического текста. Полученные данные были систематизированы на основе теории функционально-семантических полей А.В.Бондарко<sup>41</sup>(далее ФСП).

С точки зрения средств выражения субъективной и объективной модальности нужно отметить, что они отличаются относительным единообразием состава в различных типах биографического текста. В ядре ФСП средств выражения объективной модальности во всех типах биографического текста находится фактологическая информация (даты, имена, топонимы, ссылки на исторические события), которая используется для ознакомления читателя с фактами жизни биографируемого лица и тем придания достоверного звучания сообщаемому. На периферии средств выражения объективной модальности обнаруживается терминологическая лексика, также обеспечивающая точность изложения, и личные местоимения 1л. мн.ч., применяемые для ведения диалога с читателем и придания высказыванию значения всеобщности. В ядре ФСП средств выражения субъективной модальности находится эмоционально-оценочная лексика и эпитеты, используемые для передачи авторских оценок, на периферии лежат вопросно-ответные комплексы, а также эвфемизмы, уменьшающие степень категоричности высказывания.

Однако в использовании средств субъективной и объективной модальности в различных типах биографического текста обнаруживаются и некоторые особенности. Внутривидовые различия между хронологическими биографиями и биографическими статьями: большее тяготение хронологических биографий к достоверности, бесстрастности изложения, а также краткости и лаконичности – отражаются в характере репрезентации категории модальности в биографиях-справках. С точки зрения средств объективной модальности, хронологические биографии характеризуются наличием большего количества пассивного залога (77%:23%)<sup>42</sup>, меньшим количеством цитат (34%:66%), парентез (35%:65%) и сложных синтаксических структур (29%:71%), а также преобладанием терминов (70%:30%). Фокус внимания читателей полностью смещен от автора к герою,

---

<sup>41</sup>Бондарко, О грамматике функционально-семантических полей / А.В. Бондарко.// Известия АН СССР. Сер. лит-ры и яз.—1984.—Т.43.—№6.—С.18-41.

<sup>42</sup> Здесь и далее при анализе внутривидовых различий между хронологическими биографиями и биографическими статьями за 100% было принято количество примеров реализации какого-либо средства в целом во всех проанализированных биографиях-справках.

поэтому личные местоимения 1 и 2 л. в хронологических биографиях, в отличие от биографических статей, вообще не употребляются.<sup>43</sup> Средства выражения категории субъективной модальности в хронологических биографиях отличаются гораздо меньшей образностью и отражают большую осторожность авторских оценок и суждений. Об этом свидетельствует меньшая частотность употребления таких средств, как метафора (23%:77%) и эпитет (43%:57%), а также преобладание модальных слов невысокой степени категоричности (59%:41%).

Более высокая частотность некоторых средств субъективности, например, метафор и сравнений для биографических очерков по сравнению с биографическими эссе (13%:5.5%; 1,3%:0,6%), указывает на типовые черты первых: образность и стремление к типизации.

Таким образом, в результате данного исследования удалось доказать, что стремление к объективности является доминирующей тенденцией биографического текста, которая определяется жанровым каноном, при этом степень и способ проявления авторской субъективности зависит от стилевых и типовых особенностей биографического текста и авторской интенции.

В *Заключении* подводятся итоги исследования, излагаются основные выводы, показываются перспективы дальнейшего развития данной темы. В результате реферируемого диссертационного исследования удалось установить функционально-стилевой статус биографического текста. Принимая во внимание, что стиль – исторически сложившаяся разновидность общенародного языка, в которой реализуются его основные функции и которая характеризуется совокупностью языковых признаков на всех лингвистических уровнях, было доказано, что биографический текст на основе своего функционального разнообразия можно рассматривать как межстилевое явление. В тексте биографии обнаруживаются черты научного, публицистического и художественного стилей.

Функционально-стилевое своеобразие биографического текста во многом определяет и его видовое разнообразие. В результате исследования удалось подтвердить выделение типов биографического текста: биографических справок, биографических эссе и биографических очерков. В этих типах биографического текста по-разному реализуются основные базовые категории текста: пространственно-временной континуум, членимость, модальность.

Основываясь на теоретическом положении о том, что соотношение в системе «стиль-жанр» имеет более сложный характер, чем родовидовые отношения и существуют жанры, не закрепленные за каким-то одним стилем, биография понимается нами как жанр, т.е. как формально-содержательное единство, выделяемое на основе ряда относительно устойчивых признаков:

1. Линейно-хронологический тип изложения, который прерывается преимущественно реализующими субъективную модальность ретроспективными фрагментами и субъективно-объективными проспективными фрагментами; многоплановая структура внутритекстового

---

<sup>43</sup> Изменение акцентов наблюдается в псевдообъективных биографических эссе, а также в биографических романах с высокой степенью авторского присутствия.

времени, состоящая из квазиреального (время героя и время автора), исторического и реального времени.

2. Стандартизация объемно-прагматического членения, рубрикальность.

3. Диахронный подход к изучению личности.

4. Повествование от третьего лица (отступления от жанрового канона допускаются в случае большой роли авторской субъективности).

5. Преобладание повествования в структуре композиционно-речевого членения; наличие диалога с читателем и полифункционального авторского метатекста, которые используются субъективно: для введения авторских оценок, оживления повествования, личностной характеристики биографируемого лица; и объективно: авторский метатекст – для того, чтобы сделать структуру текста более прозрачной для читателя, а диалог с читателем — чтобы сбалансировать положительные и отрицательные оценки.

6. Преобладание объективной модальности над субъективной. Модальная организация биографического текста определяется не только жанровым каноном: степень и способ (эксплицитный или имплицитный) реализации субъективной модальности отражает стилевые и типовые особенности биографического текста. В меньшей степени субъективная модальность проявляется в тексте биографий-справок, приближающихся по своим функционально-стилистическим особенностям к научному стилю, в большей степени — в тексте биографических эссе, которые, в основном, обнаруживают черты публицистического стиля. Авторы биографических справок, относящихся к справочной литературе, склоняются к имплицитному способу выражения собственных оценок и суждений, в то время как авторы биографических эссе – к эксплицитному, что показывает их стремление к большей субъективности.

Неразрывно связанная с модальностью текста категоричность высказывания, отражающая степень уверенности говорящего в своем сообщении, максимально реализуется в тексте биографических эссе, что отражает высокий уровень проявления в них индивидуально-авторского отношения; минимально — в биографических справках, что свидетельствует о стремлении автора быть объективным. Степень категоричности высказывания, а также способ реализации субъективной модальности можно считать основаниями для выделения типа текста.

К перспективам развития затронутых в реферируемом диссертационном исследовании проблем можно отнести следующее:

1. Анализ реализации других текстовых категорий на материале биографического текста, например, категорий информативности, связности и др.

2. Анализ семантики и функционирования такого средства выражения категории модальности, как личных местоимений, в различных типах биографического текста.

3. Анализ лингвостилистических различий между различными жанрами мемуарной литературы, например, биографии и автобиографии.

*Список использованной литературы* включает 327 наименований, в том числе 288 на русском языке и 39 на иностранных языках.

Завершает диссертационное исследование *Приложение*, в котором содержится схематичное изображение классификации рассматриваемых биографических текстов, а также таблицы выявленных средств выражения субъективной и объективной модальности в различных типах биографического текста, классифицированные по ядерно-периферийному принципу.

**Основные положения и результаты исследования нашли свое отражение в следующих публикациях автора:**

**Статьи, опубликованные в журналах перечня ведущих периодических изданий ВАК Минобрнауки:**

1. Ефремова, Д.А. Стилиевые особенности биографических романов / Д.А. Ефремова // Вестник Череповецкого государственного университета. — Череповец: Изд-во ЧГУ, 2016. — №2. С. 58-62.

2. Ефремова, Д.А. Типы англоязычных биографий второй половины XX — начала XXI вв./ Д.А. Ефремова // Филология и культура. — Казань: Изд-во КФУ, 2013. — № 1(31). — С. 143-146.

3. Ефремова, Д.А. Категория пространственно-временного континуума в англоязычных биографиях-справках / Д.А. Ефремова // Вестник МГИМО-Университета. — М.: Изд-во МГИМО-Университета, 2012. — № 5. — С. 221-226.

4. Ефремова, Д.А. Категория пространства в современных англоязычных романах-биографиях и средства ее выражения / Д.А. Ефремова // Вестник Череповецкого Государственного Университета. — Череповец: Изд-во ЧГУ, 2013. — №2. — С. 71-73

**Научные материалы, опубликованные в других изданиях.**

1. Ефремова, Д.А. Заголовок биографического текста как отражение его субъективно-объективной природы / Д.А. Ефремова // Материалы V научно-практической конференции-форума "Языковое образование сегодня-векторы развития" — Екатеринбург: Изд-во Урал. гос. пед. ун-т, 2014. — С.158-170.

2. Ефремова, Д.А. Жанрово-типические особенности биографических очерков / Д.А. Ефремова // Функциональная лингвистика. — Симферополь: Изд-во КРИППО, 2014. — №6. — С.43-46.

3. Ефремова, Д.А. Категория времени в тексте биографических эссе / Д.А. Ефремова // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. — М.: Литера, 2014. — №4. — С.346-352.

4. Ефремова, Д.А. Модальность и оценочность в биографическом тексте / Д.А. Ефремова // Актуальные проблемы лингводидактики и лингвистики: сущность, концепции, перспективы: Материалы V Международной научно-практической конференции. — Волгоград: Парадигма, 2013. — С.231-237.

5. Ефремова Д.А. Категория модальности как отражение жанрово-типологических особенностей биографий-справок / Д.А. Ефремова // Магия ИННО: новые технологии в языковой подготовке специалистов — материалы научно-практической конференции к 70-летию факультета международных отношений — Московский Государственный Институт Международных отношений МИД России — М: МГИМО Университет, 2013. — С.159-166.

6. Ефремова, Д.А. Категория модальности в тексте биографических эссе и средства ее выражения / Д.А. Ефремова // Функциональная лингвистика. Симферополь: Изд-во КРИППО, 2013. — №5. — С.101-104.

7. Ефремова, Д.А. Основные жанрово-стилистические особенности текстов биографических эссе и их типологическая дифференциация / Д.А. Ефремова // Культура в зеркале языка и литературы. — Тамбов: Изд-во ТГУ, 2012. — С. 354-363.

8. Ефремова, Д.А. Модальность личных местоимений как средство формирования функционально-стилистического своеобразия биографий / Д.А. Ефремова // Филологические науки в МГИМО. — М.: МГИМО-Университет, 2011. — № 45. — С. 42-50.

9. Ефремова, Д.А. Соотношение субъективной и объективной модальности как критерий типологической дифференциации биографий / Д.А. Ефремова // Пространство языка: лингвистические и методические реальности. — Владимир, - 2011. — С.48-53.